



Dodatok č. 01 k poistnej zmluve č. 2407796989

Poist'ovateľ

Generali Poist'ovňa, a. s.

Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava

IČO: 35 709 332, IČ DPH: SK2021000487

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1325/B

Spoločnosť patrí do skupiny Generali, ktorá je uvedená v talianskom zozname skupín poisťovní vedenom IVASS.

V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko: Ing. Tomáš Balla, funkcia: manažér odboru poistenia veľkých rizík a zaistenia

Meno a priezvisko: Ing. Peter Nociar, funkcia: underwriter

a

Poistník/Poistený*

METRO Bratislava a.s.

Primaciálne nám. 1, 811 01 Bratislava

IČO: 35 732 881

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1575/B

Hlavná poisťovaná podnikateľská činnosť: činnosť stavebného dozoru

Bankové spojenie: IBAN: SK78 7500 0000 0040 0809 4126, BIC/SWIFT kód: CEKOSKBX

V mene ktorej koná:

Meno a priezvisko JUDr. Zuzana Kolláriková, funkcia: predseda predstavenstva

pohlavie: miesto narodenia (krajina): Slovenská republika

rodné číslo: , adresa pobytu:

štátna príslušnosť: SR, druh a číslo dokladu totožnosti:

Meno a priezvisko: Mgr. Albín Mráz, funkcia: člen predstavenstva

pohlavie: , miesto narodenia (krajina): Slovenská republika

rodné číslo: adresa pobytu:

štátna príslušnosť: SR, druh a číslo dokladu totožnosti:

*údaje v rozsahu podľa § 78 zákona č. 39/2015 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

sa týmto dodatkom č. 01 k poistnej zmluve č. 2407796989 (ďalej len "dodatok") dohodli na zmene ustanovení poistnej zmluvy (ďalej len "zmluva").

I. Predmet dodatku

Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od 5.11.2021, 00:00 hod. a menia ustanovenia zmluvy v nasledujúcich článkoch:

- čl. IV. sa mení nasledovne:

| Predmet poistenia | Poistná suma v EUR | *Limit plnenia v EUR | Spoluúčasť v EUR | Územný rozsah |
|-------------------------|--------------------|----------------------|------------------|---------------|
| Profesijná zodpovednosť | 2.000.000,- | 2.000.000,- | 500,- | SR |

*poistná suma je zároveň limitom plnenia na jednu a všetky poistné udalosti vzniknuté počas doby trvania tejto poistnej zmluvy.

- čl. VII. sa mení nasledovne:

Ročné poistné za poistenie podľa tejto zmluvy predstavuje:

Ročné poistné: **4.479,63 EUR**
Daň: **258,37 EUR**
Ročné poistné s daňou: **4.838,00 EUR**

**II. Poistné,
Splatnosť
poistného**

Pro-rata poistné za poistenie podľa tohto dodatku za obdobie od 5.11.2021, 00:00 hod. do 14.9.2022, 00:00 hod. predstavuje:

Pro-rata poistné: **1.440,34 EUR**
Daň: **115,23 EUR**
Pro-rata poistné s daňou: **1.555,57 EUR**

a je splatné jednorazovo a na účet poisťovateľa podľa vystaveného vyúčtovania poistného.

**III. Záverečné
ustanovenia**

1. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok je neodlúčiteľnou súčasťou poistnej zmluvy č. 2407796989 zo dňa 13.9.2021.
3. Svojim podpisom potvrdzujem, že všetky osobné údaje ako aj ostatné údaje uvedené v poistnej zmluve sú úplné a pravdivé a že som nezamlčal žiadnu skutočnosť rozhodujúcu pre uzavretie poistnej zmluvy.
4. Svojim podpisom na tejto poistnej zmluve beriem na vedomie, že poisťovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v zmysle Zákona o poisťovníctve v platnom a účinnom znení. Všeobecné informácie o spracúvaní osobných údajov a právach dotknutej osoby sú uvedené v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, ktoré tvoria prílohu tohto dodatku. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené na webovej stránke poisťovateľa www.generali.sk a na pobočkách poisťovateľa.
5. V súlade so zákonom č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov týmto vyhlasujem, že:

- **konečným užívateľom výhod¹ (poistníka) je:**

Meno a priezvisko:

Adresa:

Rodné číslo/dátum narodenia:

- **konečným užívateľom výhod¹ (poisteného, ak nie je totožný s poistníkom) je:**

Meno a priezvisko:

Adresa:

Rodné číslo/dátum narodenia:

Týmto ďalej vyhlasujem, že konečný užívateľ výhod je / nie je* občanom Slovenskej republiky a nachádza sa / nenachádza sa* na zozname sankcionovaných osôb.

Ďalej svojím podpisom potvrdzujem, že všetky v tomto bode uvedené údaje sú správne a úplné a zaväzujem sa poisťovateľovi vopred oznámiť každú zmenu týchto údajov.

*nehodiace sa prečiarknuť

6. Táto poistná zmluva vylučuje poskytnutie poistných služieb, poistného krytia alebo benefitu vyplývajúceho zo zmluvy, v prípade ak dôvod ich poskytnutia súvisí s
 - (i) činnosťou na území sankcionovaného štátu, v jeho pobrežných vodách, príľahlých zónach alebo jeho výlučnej hospodárskej zóne (ďalej spolu ako „Územné vody“),
 - (ii) s vládou sankcionovaného štátu, fyzickými osobami s trvalým pobytom alebo právnickými osobami so sídlom v sankcionovanom štáte ako aj osobami, ktoré sa nachádzajú na území sankcionovaných štátov, vrátane ich Územných vôd,

(iii) činnosťou, ktorá priamo alebo nepriamo zahŕňa sankcionovaný štát alebo fyzické osoby s trvalým pobytom alebo právnické osoby so sídlom v sankcionovanom štáte ako aj osoby, ktoré sa nachádzajú na území sankcionovaných štátov, prípadne majú vyššie menovaní z tejto činnosti prospech.

Tento bod sa neuplatní v prípade vykonávaných činností alebo poskytovaných služieb v núdzových prípadoch za účelom zabezpečenia bezpečnosti a/alebo ochrany alebo ak súvisiace riziko bolo vopred oznámené poisťovateľovi a poisťovateľ písomne potvrdil krytie daného rizika.

7. Poisťovateľ nie je povinný poskytnúť plnenie založené na rozsudku, platbe, súdnych trovách alebo iných právnych poplatkoch, na súdnom vyrovnaní za predpokladu, že právne nároky boli vznesené na súde v štáte, ktorý sa riadi právom sankcionovanej krajiny alebo ide o príkaz, bez ohľadu na to v akom štáte bol vydaný, ak sa zakladá na rozhodnutí, ktoré má pôvod v sankcionovanej krajine.
8. Poisťovateľ neposkytne poistné plnenie za žiadne plavidlo prevádzkované spôsobom, ktorý zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje jeho identifikáciu, zisťovanie jeho lokácie, vrátane deaktivácie alebo manipulácie s automatickým identifikačným systémom (AIS). V prípade, ak sa zabraňuje, zatajuje alebo akokoľvek inak sťažuje identifikácia, či zisťovanie lokácie a dochádza k skutočnostiam, ktoré majú za následok porušenie medzinárodných sankcií, ma poisťovateľ právo vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou – informovaním poistníka. Táto doložka sa neuplatní v prípade, ak je možné spoľahlivo preukázať, že k uvedenému došlo z dôvodu poruchy alebo externých vplyvov a poistník včas poisťovateľa o tejto skutočnosti informuje. Poisťovateľ následne informuje poistníka že (i) berie uvedené na vedomie a poistenie ostáva platné alebo (ii) poistenie zaniká dňom určeným poisťovateľom.
9. Ostatné ustanovenia poistnej zmluvy zostávajú v platnosti bezo zmien.
10. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

11. **Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové účely (netýka sa poistníka, ktorý je právnickou osobou):** Súhlasím, aby Generali Poistovňa, a. s., spracúvala moje osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko, kontaktná adresa, telefónne číslo a e-mailová adresa a kontaktovala ma na účely ponúkajúceho produktov a služieb poisťovateľa a poskytovania informácií o aktivitách poisťovateľa, a to počas trvania zmluvného vzťahu s poisťovateľom a po dobu 5 rokov od ukončenia platnosti všetkých mojich zmluvných vzťahov s poisťovateľom.

Beriem na vedomie, že tento súhlas so spracúvaním osobných údajov môžem kedykoľvek odvolať zaslaním písomného odvolania na adresu sídla poisťovateľa alebo odvolania prostredníctvom webového sídla poisťovateľa. Podrobné informácie o mojich právach ako dotknutej osoby a spracúvaní osobných údajov sú uvedené v Informáciách o spracúvaní osobných údajov, na webovom sídle poisťovateľa: www.generali.sk a na pobočkách poisťovateľa.

Zároveň súhlasím s tým, že mi marketingové informácie môžu byť poskytované aj prostredníctvom automatických volacích a komunikačných systémov bez ľudského zásahu alebo elektronickej pošty vrátane služby krátkych správ v zmysle osobitných právnych predpisov (napr. zákon o reklame, zákon o elektronických komunikáciách).

ÁNO NIE

12. **Súhlas poistníka so zasielaním písomností elektronicky:**

Súhlasím so zasielaním písomností elektronicky na uvedenú funkčnú e-mailovú adresu v súlade s príslušnými poistnými podmienkami a zároveň potvrdzujem, že som si vedomý toho, že mi poisťovateľ môže zasielať písomnosti elektronicky, s výnimkou písomností, na ktorých prevzatie je potrebný môj podpis alebo pri ktorých z ich povahy vyplýva nevyhnutnosť doručiť ich inak ako prostredníctvom e-mailu:

ÁNO NIE



IV. Prílohy - Informácie o spracúvaní osobných údajov

V Bratislava dňa 4.11.2021

.....
METRO Bratislava a.s.
JUDr. Zuzana Kolláriková
predseda predstavenstva

.....
Generali Poist'ovňa, a. s.
Ing. Tomáš Balla
manažér odboru poistenia veľkých rizík a zaistenia

.....
METRO Bratislava a.s.
Mgr. Albín Mráz
člen predstavenstva

.....
Generali Poist'ovňa, a. s.
Ing. Peter Nociar
underwriter

1 Konečným užívateľom výhod

- (1) je každá fyzická osoba, ktorá skutočne ovláda alebo kontroluje právnickú osobu, fyzickú osobu – podnikateľa alebo združenie majetku, a každá fyzická osoba, v prospech ktorej tieto subjekty vykonávajú svoju činnosť alebo obchod; medzi konečných užívateľov výhod patrí najmä,
- a) ak ide o právnickú osobu, ktorá nie je združením majetku ani emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu, rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem, fyzická osoba, ktorá
 1. má priamy alebo nepriamy podiel alebo ich súčet najmenej 25 % na hlasovacích právach v právnickej osobe alebo na jej základnom imaní vrátane akcií na doručiteľa,
 2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán v právnickej osobe alebo akéhokoľvek ich člena,
 3. ovláda právnickú osobu iným spôsobom, ako je uvedené v prvom a druhom bode,
 4. má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania právnickej osoby alebo z inej jej činnosti,
 - b) ak ide o fyzickú osobu – podnikateľa, fyzická osoba, ktorá má právo na hospodársky prospech najmenej 25 % z podnikania fyzickej osoby – podnikateľa alebo z inej jej činnosti,
 - c) ak ide o združenie majetku, fyzická osoba, ktorá
 1. je zakladateľom alebo zriaďovateľom združenia majetku; ak je zakladateľom alebo zriaďovateľom právnická osoba, fyzická osoba podľa písmena a),
 2. má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať štatutárny orgán, riadiaci orgán, dozorný orgán alebo kontrolný orgán združenia majetku alebo ich člena alebo je členom orgánu, ktorý má právo vymenovať, inak ustanoviť alebo odvolať tieto orgány alebo ich člena,
 3. je štatutárnym orgánom, riadiacim orgánom, dozorným orgánom, kontrolným orgánom alebo členom týchto orgánov,
 4. je príjemcom najmenej 25 % prostriedkov, ktoré poskytuje združenie majetku, ak boli určené budúci príjemcovia týchto prostriedkov; ak neboli určené budúci príjemcovia prostriedkov združenia majetku, za konečného užívateľa výhod sa považuje okruh osôb, ktoré majú významný prospech zo založenia alebo pôsobenia združenia majetku.
- (2) Ak žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá uvedené v odseku 1 písm. a), za konečných užívateľov výhod u tejto osoby sa považujú členovia jej vrcholového manažmentu; za člena vrcholového manažmentu sa považuje štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista a vedúci zamestnanec v priamej riadiacej pôsobnosti štatutárneho orgánu.
- (3) Konečným užívateľom výhod je aj fyzická osoba, ktorá sama nespĺňa kritériá podľa odseku 1 písm. a), b) alebo písm. c) druhého a štvrtého bodu, avšak spoločne s inou osobou konajúcou s ňou v zhode alebo spoločným postupom spĺňa aspoň niektoré z týchto kritérií.

Informácie o spracúvaní osobných údajov

V tomto texte vám poskytneme informácie o spracúvaní vašich osobných údajov podľa článkov 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“).

Dozviete sa:

- kto je prevádzkovateľom vašich osobných údajov,
- prečo spracúvame vaše osobné údaje,
- kto je Dotknutou osobou,
- aké kategórie osobných údajov spracúvame,
- komu môžeme poskytnúť vaše osobné údaje,
- ako dlho uchováваме vaše osobné údaje,
- či dochádza k profilovaniu,
- aké sú vaše práva ako Dotknutej osoby,
- koho kontaktovať, ak máte otázky k nášmu spracúvaniu vašich osobných údajov.

Kto je prevádzkovateľ osobných údajov?

Prevádzkovateľ je ten, kto spracúva vaše osobné údaje. V tomto prípade sme prevádzkovateľom **my = Generali Poist'ovňa, a. s., vrátane odštepných závodov Európska cestovná poisťovňa a Genertel** so sídlom Lamačská cesta 3/A, 841 04 Bratislava, IČO: 35 709 332, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 1325/B (ďalej len ako „Generali Poist'ovňa, a. s.“).

Prečo spracúvame osobné údaje?

Sme povinní uviesť účely spracúvania osobných údajov. Účel spracúvania znamená vlastne dôvod, pre ktorý spracúvame vaše osobné údaje.

Osobné údaje spracúvame na tieto účely:

- uzatvorenie, evidenciu a správu poisťných zmlúv. Správa poisťných zmlúv znamená aj vykonávanie starostlivosti o klienta (napr. služba elektronickej korešpondencie a klientska zóna),
- hlásenie (reporting), výpočet kapitálových požiadaviek, štatistické spracovanie a ocenenie nových produktov,
- likvidácia poisťných udalostí,
- zaistenie,
- uzatvorenie poistenia, správa poisťných zmlúv, elektronické podpisovanie zmlúv, identifikácia klienta, overenie identifikácie a ďalšie účely podľa Zákona o poisťovníctve prostredníctvom biometrického podpisu a tvárovej biometrie,
- kontrola kvality a uchovanie podkladov pri uzatváraní poisťných zmlúv prostredníctvom hlasových záznamov (napr. pri telefonickom uzavretí poisťnej zmluvy),
- vybavovanie sťažností a iných podnetov,
- riadenie rizika podvodu a oznamovanie protispoločenskej činnosti,
- evidenciu hlásení o neobvyklých obchodných operáciách a identifikácia klienta s cieľom vykonania starostlivosti vo vzťahu ku klientovi,
- vedenie súdnych sporov a mimosúdne vymáhanie pohľadávok,
- spracúvanie osobných údajov v rámci účtovných dokladov,
- vybavenie podnetov zaslaných prostredníctvom kontaktného formulára,
- ponuka produktov a služieb a poskytovanie informácie v rámci priameho marketingu,
- sťažne,

- správa registratúry,
- výkon vnútorného auditu, výkon funkcie súladu s predpismi, výkon funkcie riadenia rizík,
- medzinárodná výmena daňových informácií (FATCA, CRS/DAC2).

Aký je právny základ na spracúvanie vašich osobných údajov?

Spracúvanie je zákonné, len ak sa vykonáva podľa právnych predpisov. Právne predpisy nám dovoľujú spracúvať osobné údaje len v určitých prípadoch. Hovoríme tomu právny základ spracúvania. Pri spracúvaní vašich osobných údajov využívame najmä nasledujúce právne základy:

- plnenie zákonných povinností, ktoré nám stanovuje najmä Zákon o poisťovníctve,
- uzatvorenie a plnenie poisťnej zmluvy,
- oprávnený záujem, ktorým je ochrana našich práv a právom chránených záujmov (napr. účel riadenia rizika podvodu, ponuka produktov a služieb a poskytovanie informácií v rámci priameho marketingu),
- súhlas Dotknutej osoby (napr. používanie biometrického podpisu).

Kto je Dotknutá osoba?

Dotknutá osoba je osoba, ktorej osobné údaje spracúvame. Ak spracúvame vaše osobné údaje, ste Dotknutou osobou vy. Spracúvame osobné údaje najmä o poistníkovi, poistenom, osobe oprávnenej na prevzatie poisťného plnenia, ďalších osobách uvedených v poisťnej zmluve, ako aj o možných budúcich klientoch. V tomto dokumente ju označujeme ako Dotknutá osoba.

Aké kategórie osobných údajov spracúvame?

Spracúvame tieto kategórie osobných údajov:

- identifikačné údaje (napr. meno, priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo),
- kontaktné údaje (napr. adresa trvalého pobytu, telefónne číslo a e-mailová adresa),
- sociodemografické údaje (napr. vek a povolanie),
- údaje o poisťných zmluvách, ktoré má Dotknutá osoba s nami uzavreté.

Komu môžeme poskytnúť vaše osobné údaje?

Týmto príjemcom/organizáciám/osobám môžeme poskytnúť vaše osobné údaje

| | |
|--|---|
| finanční agenti | Slovenská kancelária poisťovateľov |
| zmluvní partneri (napr. poskytovatelia IT služieb) | Sociálna poisťovňa |
| advokáti | Národná banka Slovenska |
| posudkoví lekári | exekútori |
| znalci | orgány činné v trestnom konaní (napr. prokuratúra, polícia) |
| Slovenská asociácia poisťovní | súdy |

Ako dlho uchovávame osobné údaje?

Máme právo spracúvať osobné údaje Dotknutej osoby. Toto právo máme na základe Zákona o poisťovníctve. Máme právo spracúvať vaše osobné údaje počas trvania vašej poisťnej zmluvy. Najdlhšie budeme uchovávať vaše osobné údaje 10 rokov po tom, ako sa skončí platnosť všetkých vašich poisťných zmlúv. Právo spracúvať vaše osobné údaje máme aj vtedy, ak ste nám udelili súhlas. V takom prípade môžeme spracúvať osobné údaje len počas takého obdobia, na ktoré ste nám súhlas udelili.

Dochádza k profilovaniu?

Áno, pri spracúvaní vašich údajov môže dochádzať aj k profilovaniu. Profilovanie je aj členenie nových klientov na základe konkrétnych údajov.

Aké sú to údaje? Profilovanie vykonávame na základe

- sociálno-demografických údajov (napr. vek, zamestnanie, veľkosť bydliska),
- údajov o produktoch (napr. či máte u nás iné poistenie, výška poistného).

Profilovanie vykonávame preto, aby sme zabezpečili

- riadne uzatvorenie poistnej zmluvy,
- správny výpočet poistného,
- riadnu správu poistnej zmluvy.

Aké sú práva Dotknutej osoby?

Ako Dotknutá osoba máte právo:

- požadovať od nás prístup k svojim osobným údajom,
- požadovať, aby sme opravili vaše nesprávne alebo neúplné osobné údaje,
- požadovať, aby sme vymazali vaše osobné údaje,
- požadovať, aby sme obmedzili spracúvanie vašich osobných údajov,
- namietat' proti spracúvaniu svojich osobných údajov,
- požadovať, aby sme preniesli vaše osobné údaje do inej spoločnosti,
- odvolať súhlas (ak spracúvame osobné údaje na základe vášho súhlasu),
- podať sťažnosť dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

Tieto práva sú bližšie opísané v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Ako Dotknutá osoba si uvedené práva môžete uplatniť v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Ak si chcete uplatniť svoje právo voči nám, môžete tak urobiť prostredníctvom písomnej (listinnej) žiadosti alebo elektronickými prostriedkami (e-mailom). V prípade, že budete uplatňovať práva na prístup k osobným údajom alebo práva na prenesenie osobných údajov do inej spoločnosti, musí byť váš podpis úradne overený. Je to preto, aby sme si boli istí, že ste to vy. V prípade, že si nebudeme istí, či ste to skutočne vy, môžeme vás požiadať o poskytnutie ďalších informácií.

Ako sa spojiť s osobou, ktorá je u nás zodpovedná za ochranu osobných údajov?

Ak by ste sa potrebovali spojiť s osobou, ktorá je u nás zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov, napíšte e-mail alebo pošlite list na:

Generali Poistovňa, a. s.

Osoba zodpovedná za dohľad nad ochranou osobných údajov

Lamačská cesta 3/A

841 04 Bratislava

E-mail: dpo.sk@generali.com

Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov sú uvedené na našej webovej stránke: <https://www.generali.sk/> v našich pobočkách.